



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

|     |     |             |                 |         |           |                      |
|-----|-----|-------------|-----------------|---------|-----------|----------------------|
| எண் | } 6 | புதுச்சேரி  | செவ்வாய்க்கிழமை | 2022 லு | ஫்ரவரீ மீ | 8 உ                  |
| No. |     | Poudouchéry | Mardi           | 8       | Février   | 2022 (19 Magha 1943) |
| No. |     | Puducherry  | Tuesday         | 8th     | February  | 2022                 |

பொருளடக்கம்

SOMMAIRES

CONTENTS

|                                  | பக்கம் |   | Page  |                              | Page |
|----------------------------------|--------|---|-------|------------------------------|------|
| தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. | 70     | Sentence arbitral du Travail de Tribunal. | .. 70 | Award of the Labour Court .. | 70   |
| அரசு அறிவிக்கைகள் ..             | 72     | Notifications du Gouvernement             | .. 72 | Government Notifications ..  | 72   |
| ஒப்ப அறிவிப்புகள் ..             | 84     | Avis d' appel d' offres                   | .. 84 | Tender Notice                | . 84 |
| சாற்றறிக்கைகள் ..                | 85     | Annonces                                  | .. 85 | Announcements ..             | 85   |

**BEFORE THE INDUSTRIAL TRIBUNAL -CUM-  
LABOUR COURT AT PUDUCHERRY**

*Present* : Thiru R. BHARANIDHARAN, M.L.  
Presiding Officer.

*Thursday, the 11th day of November 2021.*

**I.D. (T) No. 06/2018  
in  
C.N.R. No. PYPY060000172018**

The Secretary,  
HNG Thozhilalar Sangam,  
Thondamanatham, Puducherry. . . Petitioner

*Versus*

The Managing Director,  
M/s. Hindustan National Glass and  
Industries Limited,  
Thondamanatham,  
Puducherry. . . Respondent

This Industrial Dispute coming on this day before me for hearing, in the presence of Thiruvalargal P. Ganeshram, S.R. Bubala Chandran, M. Suresh and M. Ezhilarasi, Counsels for the petitioner and Thiruvalargal L. Sathish, S. Ulaganathan, T. Pravin, S. Velmurugan. V. Veeraragavan and E. Karthik, Counsels for the respondent, upon perusing the case records, this Court passed the following:

**AWARD**

This Industrial Dispute arises out of the reference made by the Government of Puducherry *vide* G.O. Rt. No. 07/AIL/Lab./T/2018, dated 05-02-2018 of the Labour Department, Puducherry, to resolve the following dispute between the petitioner and the respondent, *viz.*,-

(i) Whether the dispute raised by the Union of HNG Thozhilalar Sangam, Thondamanatham, Puducherry, against the management of M/s. Hindustan National Glass and Industries Limited, Thondamanatham, Puducherry, over non-payment of bonus for the year 2016-2017 is justified or not? If justified, what relief the petitioner Union is entitled to?

(ii) To compute the relief, if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

2. Today, when the case came up for hearing, respondent Counsel present. Petitioner called absent. No representation to the petitioner. The petition is specifically posted today for enquiry "No Further Adjournment". Hence, the petition is dismissed for non-prosecution.

Written and pronounced by me in the open Court, on this 11th day of November, 2021.

**R. BHARANIDHARAN,**  
Presiding Officer,  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**

**DEPARTMENT OF REVENUE AND DISASTER MANAGEMENT**

*No. 10413/DRDM/C3/PAWN/2019.*

*Puducherry, the 31st December 2020.*

**PROCEEDINGS OF THE DISTRICT MAGISTRATE, PUDUCHERRY**

*Present* : Purva Garg, I.A.S.,  
District Collector-cum-District Magistrate

*Sub.* : DRDM – The Puducherry Pawn Brokers Act, 1966 – Public Auction – Sale of unredeemed and time barred jewels – Permission Order – Issued – Reg.

*Ref.* : 1. Application of Tmt. Shashi Jain, Swathi Bankers, No. 115, Lawspet Main Street, Kottupalayam, Lawspet, Puducherry, dated 12-09-2019.  
2. Consent letter of Thiru B. Karthikeyan, 39A/32, Srinivasan Street, Thirupathiripuliyur, Cuddalore Taluk – Authorized Auctioneer, dated 12-09-2019.  
3. Report of the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry *vide* Lr.No. 3174/DC(R)N/A5/2019/2483, dated 01-12-2020.

## ORDER

Whereas, an application, dated 12-09-2019 was received from Tmt. Shashi Jain, Swathi Bankers, No. 115, Lawspet Main Street, Kottupalayam, Lawspet, Puducherry, a licensed Pawn Broker requesting permission of the District Magistrate to sell unredeemed and time barred articles in public auction.

2. And whereas, the list of unredeemed and time barred articles submitted by the Pawn Broker was forwarded to the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry, for causing physical verification of the articles and ascertain that they remain unredeemed after the time allowed for redemption.

3. And whereas, the Deputy Collector (Revenue) North, Puducherry, has furnished the report, stating that the Tahsildar, Taluk Office, Oulgaret, had conducted physical verification of the articles that are unredeemed and time barred pledged with Tmt. Shashi Jain, Swathi Bankers, No. 115, Lawspet Main Street, Kottupalayam, Lawspet, Puducherry and reported that the articles mentioned in the application remained unredeemed past the time allowed and the articles are kept in the licensed premises itself except the twenty-nine items *vide* Catalogue Nos. 34, 36, 41, 59, 67, 69, 86, 92, 98, 111, 156, 175, 185, 197, 220, 229, 238, 239, 240, 242, 250, 254, 255, 268, 279, 290, 294, 297 and 308 of the list, which were redeemed subsequently after the application of the Pawn Broker cited at reference (1).

4. And whereas, the rule 12 of the Puducherry Pawn Brokers Rules, 1966 prescribes detailed procedure in auctioning of pledges.

5. Now, therefore, Thiru B. Karthikeyan, Thirupathiripuliyur, Cuddalore Taluk, the authorised Auctioneer, is permitted to conduct order, the sale of unredeemed time barred articles, pledges as shown in the list enclosed and available with the Pawn Broker Tmt. Shashi Jain, Swathi Bankers, No. 115, Lawspet Main Street, Kottupalayam, Lawspet, Puducherry, in public auction in the licensed premises of the Pawn Broker at the above address, as per the list approved and sent to the Pawn Broker and the Auctioneer except Catalogue Nos. 34, 36, 41, 59, 67, 69, 86, 92, 98, 111, 156, 175, 185, 197, 220, 229, 238, 239, 240, 242, 250, 254, 255, 268, 279, 290, 294, 297 and 308 of the list, which were redeemed. The Pawn Broker and auctioneer shall observe the above formalities detailed as required under the rules framed under The Puducherry Pawn Brokers Act, 1966, before conducting the sale of time barred and unredeemed pledged articles in the public auction.

| Sl.No. | Details      | Number of articles |
|--------|--------------|--------------------|
| 1      | Gold         | 271                |
| 2      | Silver       | 8                  |
| 3      | Brass        | -                  |
| 4      | Others       | -                  |
|        | <b>Total</b> | <b>279</b>         |

**PURVA GARG, I.A.S.,**  
District Collector-*cum*-District Magistrate.











| S.No | Catalogue<br>Sl.No | Pledge Loan |       |        | Pawner        |                       |         | Pledge Article                |        |        | Approximate<br>Value |
|------|--------------------|-------------|-------|--------|---------------|-----------------------|---------|-------------------------------|--------|--------|----------------------|
|      |                    | Date        | No.   | Amount | Name          | F/o, H/o, D/o<br>Name | Address | Description of the<br>Article | Weight |        |                      |
|      |                    |             |       |        |               |                       |         |                               | Gold   | Silver |                      |
| 251  | 275                | 06/12/17    | K1423 | 700    | VENBUAYYER    | TANGAPPAN             | PONDY   | GURUMATH                      |        | 45.000 | 1257                 |
| 252  | 276                | 07/12/17    | K1430 | 6000   | SYDHA         | BHARAYH               | PONDY   | STONE TUPS-2PAI               | 5.700  |        | 9918                 |
| 253  | 277                | 11/12/17    | K1471 | 35000  | KALAISELVI    | LOGANATHAN            | pondy   | VALAYAL                       | 23.500 |        | 47705                |
| 254  | 278                | 18/12/17    | K1544 | 1500   | SENTHILNATHAN | SHANMUGAVELAY         | pondy   | RING                          | 0.900  |        | 2088                 |
| 255  | 280                | 26/12/17    | K1648 | 3350   | SELVI         | KRISHNAMOORTH         | PONDY   | TUPS                          | 2.100  |        | 3654                 |
| 256  | 281                | 27/12/17    | K1659 | 5500   | VIVEK         | KUMAR                 | pondy   | CHAIN                         | 3.800  |        | 7163                 |
| 257  | 282                | 27/12/17    | K1674 | 1800   | BALAKRISHNAN  | NATARAJAN             | pondy   | MATTAL                        | 1.800  |        | 3393                 |
| 258  | 283                | 28/12/17    | K1686 | 3100   | BHAVANI       | MANI                  | pondy   | Ring                          | 1.900  |        | 4133                 |
| 259  | 284                | 29/12/17    | K1689 | 1100   | BHAMA         | RAVI                  | pondy   | MATTAL                        | 0.900  |        | 1827                 |
| 260  | 285                | 03/12/17    | K1744 | 6000   | JAYACHANDRAN  | RAMALINGAM            | pondy   | VALAYAM                       | 3.900  |        | 7352                 |
| 261  | 286                | 05/01/18    | K1773 | 10000  | GOPU          | VANUGOPAL             | pondy   | STIONE TUPS,MA                | 6.700  |        | 13601                |
| 262  | 287                | 10/01/18    | K1820 | 4000   | MADAVAN       | RANGANATHAN           | PONDY   | TUPS                          | 2.800  |        | 5684                 |
| 263  | 288                | 17/01/18    | K1879 | 15000  | MANIMAGLI     | SANKAR                | pondy   | NECKLACE                      | 8.900  |        | 18067                |
| 264  | 289                | 17/01/18    | k1881 | 4100   | BHAMA         | RAVI                  | PONDY   | TUPS                          | 2.700  |        | 5481                 |
| 265  | 291                | 29/01/18    | K2057 | 525    | VIJAY         | SELVAM                | pondy   | ARUNAKAYIR                    |        | 38.000 | 1062                 |
| 266  | 292                | 02/02/18    | K2100 | 1200   | VIJAI         | SELVAM                | PONDY   | PATTADAI                      |        | 81.000 | 2264                 |
| 267  | 293                | 04/02/18    | K2121 | 3500   | DINAKARAN     | TAMILSELVAM           | PONDY   | Ring                          | 2.300  |        | 4336                 |
| 268  | 295                | 08/02/18    | K2185 | 3000   | PRABBU        | SUBRAMANI             | PONDY   | STONE RING                    | 2.900  |        | 5046                 |
| 269  | 296                | 12/02/18    | K2209 | 5000   | SARAVANAN     | BOOBALAN              | PONDY   | TUPS                          | 3.100  |        | 6293                 |
| 270  | 298                | 18/02/18    | K2292 | 1500   | GOVINDARAO    | RAJENDRARAO           | PONDY   | TUPA                          | 1.100  |        | 2074                 |
| 271  | 299                | 24/02/17    | K2377 | 6000   | VASAN         | AROKKIYADOSS          | PONDY   | RING                          | 3.700  |        | 7511                 |
| 272  | 300                | 28/02/18    | K2419 | 1500   | VICTORIA      | RAVI                  | PONDY   | BASER                         | 0.900  |        | 1958                 |
| 273  | 301                | 06/03/18    | K2472 | 800    | ANUSUYA       | PACCHAIYAPPAN         | PONDY   | PATTADAI                      |        | 56.000 | 1509                 |
| 274  | 302                | 07/03/18    | K2486 | 3300   | JAYACHANDRAN  | RAMALINGAM            | PONDY   | VALAYAM                       | 2.100  |        | 4263                 |
| 275  | 303                | 15/03/18    | K2589 | 4000   | SAKTHIPRASAD  | DEVENDIRAN            | PONDY   | STONE RING                    | 2.500  |        | 4713                 |
| 276  | 304                | 16/03/18    | K2603 | 1550   | VENBUAYYER    | TANGAPPAN             | PONDY   | MATTLE                        | 0.900  |        | 2088                 |
| 277  | 305                | 20/03/17    | K2649 | 1100   | PUNITHA       | ARUMUGAM              | PONDY   | PATTADAI                      |        | 73.000 | 2040                 |
| 278  | 306                | 21/03/18    | K2660 | 3000   | SELVI         | VEERASAMY             | PONDY   | STONE TUPS                    | 1.900  |        | 3582                 |
| 279  | 307                | 22/03/18    | K2671 | 1400   | ANBU          | MAHENDIRAN            | PONDY   | STONE TUPS                    | 0.800  |        | 1856                 |
|      |                    |             |       | 134525 |               |                       |         |                               |        |        | 181918               |

## CATALOGUE CONSOLIDATION STATEMENT

| Sl.No. | Article Detail  | No of Articles | LOAN<br>AMOUNT | Approximate<br>Value |
|--------|-----------------|----------------|----------------|----------------------|
| 1      | Gold Jewels     | 271            | 1381170        | 1986800              |
| 2      | Silver Jewels   | 8              | 6875           | 13238                |
| 3      | Brasses Vessels | 0              | 0              | 0                    |
|        | <b>TOTAL</b>    | <b>279</b>     | <b>1388045</b> | <b>2000038</b>       |



GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 260-266/DSE/HSW/EC/SSLC/2022/437.

Puducherry, the 24th January 2022.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidates have lost their original S.S.L.C Mark Certificate beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (SEC), College Road, Chennai – 600 006, for cancellation as it is/they are no longer valid.

| Sl. No.                   | Name of the applicant | Register No., session and year | Sl. No. of the Mark Certificate | School in which studied last   |
|---------------------------|-----------------------|--------------------------------|---------------------------------|--|
| (1)                       | (2)                   | (3)                            | (4)                             | (5)  |
| <i>Thiru/Tmt./Selvi :</i> |                       |                                |                                 |  |
| 1                         | Mushtaq S             | 432676,<br>March 2002          | 2321802                         | Government Higher Secondary School, Thavalakuppam, Puducherry.                             |
| 2                         | Prathisha S           | 1667018,<br>March 2017         | 8346824                         | St. Joseph's Government Aided High School, Muthialpet, Puducherry.                         |
| 3                         | Kathiravan K          | 5637333,<br>March 2018         | 9273825                         | Pavendar Bharathidasan Government Higher Secondary School, Puranasingupalayam, Puducherry. |
| 4                         | Sabarinathan M        | 5018857,<br>March 2015         | 5305896                         | Sri Aurobindo Annai Vidhyalaya High School, P.S.Nallur, Puducherry.                        |
| 5                         | Sujee M               | 3016200,<br>March 2014         | 3898348                         | St. Joseph's English High School, Kirumampakkam, Puducherry.                               |
| 6                         | Mariya S              | 1854381,<br>March 2013         | 2297924                         | Amalorpavam Higher Secondary School, Vanarapet, Puducherry.                                |
| 7                         | Gowtham C             | 5010183,<br>March 2015         | —                               | Fathima Higher Secondary School, Karuvadikuppam, Puducherry.                               |

**V. G. SIVAGAMI,**  
Joint Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 808-815/DSE/HSW/EC/Hsc.,/2022/438.

Puducherry, the 24th January 2022.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Course Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery and necessary steps have been taken to issue duplicate certificate. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai – 600 006, for cancellation, as it is/they are no longer valid.

| Sl. No.            | Name and address of the applicant | Register No., session and year | Sl. No. of the Mark Certificate | School in which studied last  |
|--------------------|-----------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|---|
| (1)                | (2)                               | (3)                            | (4)                             | (5)   |
| Thiru/Tmt./Selvi : |                                   |                                |                                 |   |
| 1                  | Saaisathish S A                   | 1579083, March 2018            | 13552391                        | Aditya Vidhyashram Higher Secondary School, Konerikuppam, Puducherry.                   |
| 2                  | Prathisha S                       | 3572390, March 2018            | 1773823                         | New Modern Vidhya Mandir Higher Secondary School, Muthialpet, Puducherry.               |
| 3                  | Sabarinathan M                    | 608291, March 2017             | 12581296                        | Holy Flowers Higher Secondary School, Kariyamanickam, Puducherry.                       |
| 4                  | Priyavathani I                    | 441380, March 2005             | —                               | Sri N.K.C. Government Girls' Higher Secondary School, Kurusukuppam, Puducherry.         |
| 5                  | Sudhan J                          | 6822208, March 2020            | —                               | Amalorpavam Higher Secondary School, Vanarapet, Puducherry.                             |
| 6                  | Sudhan J                          | 3825676, May 2021              | —                               | Amalorpavam Higher Secondary School, Vanarapet, Puducherry.                             |
| 7                  | Mariya S                          | 572563, March 2015             | 10117655                        | Achariya Bala Siksha Mandir Higher Secondary School, Uppalam, Thengaihittu, Puducherry. |
| 8                  | Jayesankar V                      | 929385, March 2009             | 4693165                         | Private Study   |

V. G. SIVAGAMI,  
Joint Director of School Education.

**புதுச்சேரி அரசு  
இந்து சமய நிறுவனங்கள் மற்றும் வக்ஃபு துறை**

(அரசு ஆணை பலவகை எண் 2/இசநி./கோ.2/2022/632,  
புதுச்சேரி, நாள் 2022 (வர்பு) ஜனவரி மீ 27 வ.)

**ஆணை**

புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், திருமலையான்பட்டினம், ஸ்ரீ ஜடாயுபுரீஸ்வரர் சுவாமி தேவஸ்தானத்திற்கு, அரசு ஆணை பலவகை எண் 05/இசநி./கோ.2/2016, நாள் 03-08-2016-ன் மூலம் நியமிக்கப்பட்ட திரு ஏ. வீரசெல்வம், (வருவாய் ஆய்வாளர், திருமலையான்பட்டினம் கொம்புன் பஞ்சாயத்து, காரைக்கால்) அவர்களால் சிறப்பு அதிகாரி என்கிற நிலையில் நிர்வகிக்கப்பட்டு வருகிறது.

2. மேலும், ஆலயத்தை செம்மையாக நிர்வகிக்கும் பொருட்டு இச்சிறப்பு அதிகாரிக்குப் பதிலாக, ஓர் புதிய அறங்காவலர் வாரியத்தை அமைத்து நிர்வகிப்பது இன்றியமையாதது என்று அரசால் கருதப்படுகிறது.

3. எனவே, 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் 4(1)-ஆம் பிரிவின்கீழ் வழங்கப்பட்டுள்ள அதிகாரங்களைச் செலுத்தி, புதுச்சேரி மாநிலம், காரைக்கால் வட்டாரம், திருமலையான்பட்டினம், ஸ்ரீ ஜடாயுபுரீஸ்வரர் சுவாமி தேவஸ்தானத்திற்கு பின்வரும் ஐந்து நபர்களைக் கொண்ட ஓர் அறங்காவலர் வாரியத்தை அரசு உடனடியாக அமைக்கிறது:-

திருவாளர்கள் :

- (1) சரவணன், . . தலைவர்  
த/பெ. திருநாவுக்கரசு,  
எண் 22, அரிசிக்காரத் தெரு,  
திருமலையான்பட்டினம்,  
காரைக்கால்.
- (2) ஜெயகுருபிரசாத், . . துணைத்  
த/பெ. நாகபாஸ்கர், தலைவர்  
எண் 32, தானாபிள்ளை வீதி,  
திருமலையான்பட்டினம்,  
காரைக்கால்.

- (3) மணிகண்டன், . . செயலாளர்  
த/பெ. நடராஜன்,  
எண் 39, பெரிய வீதி,  
திருமலையாண்டிமடம்,  
காரைக்கால்.
- (4) கலியபெருமாள், . . பொருளாளர்  
த/பெ. மாரியப்பன்,  
எண் 23, அல்லிக்குளம் வீதி,  
திருமலையாண்டிமடம்,  
காரைக்கால்.
- (5) திருமதி கஸ்தூரி, . . உறுப்பினர்  
க/பெ. ரவிச்சந்திரன்,  
எண் 106, வடகட்டளை வீதி,  
திருமலையாண்டிமடம்,  
காரைக்கால்.

4. புதிய அறங்காவலர் வாரியம் உடனடியாக திருக்கோயில் நிருவாகத்தை அதன் அசையும், அசையாச் சொத்துக்கள் மற்றும் இதர ஆவணங்களுடன் பதவி விலகும் சிறப்பு அதிகாரியிடமிருந்து ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு அறிவுறுத்தப்படுகிறது.

5. 1972-ஆம் ஆண்டு, புதுச்சேரி, இந்து சமய நிறுவனங்கள் சட்டம் மற்றும் அதன்கீழ் இயற்றப்பட்ட விதிகளுக்குட்பட்டு, அறங்காவலர் வாரியம் திருக்கோயிலை நிர்வகிக்கக் கடைப்பிடித்து ஆகும். மேலும், நிர்வாகத்தினர் கடைபிடிக்க வேண்டிய சில முக்கிய பணிகள் கீழே கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

(i) கோயிலுக்குச் சொந்தமான காலி மனைகள், கோயிலை சுற்றியுள்ள இடங்கள் மற்றும் கோயில் குளங்களை தூர்வாருதல்/சுத்தம் செய்தல் இவைகளை உள்ளடக்கிய ஒரு ஆண்டறிக்கையினை சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(ii) நன்கொடையாளர்களால் மேற்கொள்ளப்படும் பணிகளை நிறைவேற்ற முழு மூச்சுடன் ஈடுபடுத்தல் வேண்டும்.

(iii) ஒவ்வொரு வருடத்திற்குமான உத்தேச வரவு, செலவு கணக்குகள் மார்ச் மாத காலத்திற்குள் சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்.

(iv) கோயில் வரவு, செலவு கணக்குகளை முறையாக பராமரித்தல் மற்றும் அக்கணக்கினை ஆண்டுக்கு ஒருமுறை கணக்கு மற்றும் கருவிலகத் துறை மூலம் தணிக்கை செய்தலை உறுதி செய்யவேண்டும்.

(v) சிறப்பு அதிகாரியின் கடைமகளையும், பொறுப்புகளையும் இந்து சமய ஆலய விதிகள், 1975-ன் பிரிவு 5-இன் படி செவ்வனே நிறைவேற்றுதல் வேண்டும்.

6. அறங்காவலர் வாரியத்தின் பதவிக்காலம் இவ்வரசாணை பிறப்பிக்கப்பட்ட தேதியிலிருந்து மூன்று ஆண்டுகள் ஆகும். இதற்கிடையில் அரசு வாரியத்தை நீக்கினால் தவிர அல்லது தகுதி இழக்கச் செய்தால் தவிர அல்லது வாரிய உறுப்பினர்கள் தங்களது பதவிகளை இராஜினாமா செய்யுங்கால் அவர்களின் இராஜினாமாவை அரசு ஏற்றுக்கொண்டால் தவிர, வாரியம்/வாரிய உறுப்பினர்கள் பதவியில் இருப்பதாகக் கருதப்படும்.

(துணைநிலை ஆளுநரின் ஆணைப்படி)

**அ. சிவசங்கரன்,**

அரசு சார்புச் செயலர் (கோயில்கள்.)

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
COMMERCIAL TAXES SECRETARIAT**

(G.O.Ms.No. 02, Puducherry, dated 27th January 2022)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru K. Sridhar, Deputy Commissioner (State Tax), Commercial Taxes Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 28-02-2022.

(By order)

**L. KUMAR,**  
Special Secretary to Government (ST).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (COOPERATION)**

(G.O.Ms.No. 03/Coop., Puducherry,  
dated 27th January 2022)

**NOTIFICATION**

The notice of the voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Service (Pension) Rules, 1972 by Tmt. P.M. Praseetha, Co-operative Officer, Office of the Deputy Registrar of Co-operative Societies, Co-operative Department, Mahe, is accepted. Accordingly, she is admitted into voluntary retirement with effect from the afternoon of 31st January 2022.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**M. GANESAN,**  
Under Secretary to Government  
(Cooperation).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (HEALTH)**

(G.O. Ms. No. 05, Puducherry, dated 28th January 2022)

**ORDER**

Whereas, the Memorandum of Association and Rules and Regulations for Pondicherry Medical College Society have been notified under G.O. Ms. No. 30, dated 31-05-2005 of the Health Secretariat, Puducherry and the name of Society has later been named as Perunthalaivar Kamaraj Medical College and Research Institute, Puducherry under G.O. Ms. No. 47, dated 12-08-2005 of the Health Secretariat, Puducherry, various Standing Committees have also been constituted therein to carry out the day to day administrative activities;

2. And whereas, the Director, Perunthalaivar Kamaraj Medical College and Research Institute, Puducherry, has submitted a proposal to constitute a Departmental Promotion Committee, as there is no Committee exist for considering the cases of promotion to the Faculties

working in the Institution. The proposal has been examined and considered for formulation of Departmental Promotion Committee;

3. Now, therefore, the Lieutenant-Governor, is pleased to constitute the Departmental Promotion Committee for Faculty Members of all categories in the Perunthalaivar Kamaraj Medical College and Research Institute, Puducherry, consists with the following and the same shall be inserted under Rule 14 of the Society, as below:

**VI. DEPARTMENTAL PROMOTION  
COMMITTEE FOR FACULTY MEMBERS  
OF ALL CATEGORIES**

1. Secretary to Government (Health)/ Vice-Chairman, Perunthalaivar Kamaraj Medical College Society. . . Chairperson
2. Dean, Indira Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry. . . Member

3. Director, Directorate of Health and Family Welfare Services, Puducherry. . . Member
4. One Nominee from JIPMER, Puducherry. . . Member
5. Head of the Department of the concerned Speciality. . . Member
6. One Nominee from Pondicherry University, Puducherry. . . Member
7. Director, Indira Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry. . . Member-Secretary.

(By order)

**A. PUNITHAMARY,**  
Under Secretary to Government (Health).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
CHIEF SECRETARIAT (HEALTH)**

(G.O. Ms. No. 06, Puducherry, dated 28th January 2022)

**ORDER**

The Lieutenant-Governor, is pleased to reconstitute the composition of Screening/Selection Committee for implementation of Career Advancement Scheme for Teaching Faculty in Indira Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry, which was notified in Annexure-I of G.O. Ms. No. 51, dated 15-11-2018 under G.O. Ms. No. 51, dated 15-11-2018 of the Health Secretariat, Puducherry, with immediate effect. Annexure-I of the G.O. referred above shall be substituted as detailed below:

**Composition of Screening/Selection Committee**

| Stage  | Process                       | Composition of Screening/Selection Committee   | Remarks  |
|--|-------------------------------|--|--|
| Assistant Professor (Pay Level 11)<br>To<br>Assistant Professor (Senior Scale) (Pay Level 12)<br>Assistant Professor (Senior Scale) (Pay Level 12)<br>To<br>Associate Professor (Pay Level 13)<br>Associate Professor (Pay Level 13)<br>To<br>Professor (Pay Level 14) | Screening<br>and<br>Selection | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Secretary to Government (Health)/ Vice-Chairman, Perunthalaivar Kamaraj Medical College Society. . . Chairperson</li> <li>2. Dean, Indira Gandhi Medical College and Research Institute. . . Member</li> <li>3. Director, Directorate of Health and Family Welfare Services, Puducherry. . . Member</li> <li>4. One Nominee from JIPMER . . . Member</li> <li>5. Head of the Department of the concerned Speciality. . . Member</li> <li>6. One Nominee from Pondicherry University, Puducherry. . . Member</li> <li>7. Director, Indira Gandhi Medical College and Research Institute, Puducherry. . . Member-Secretary.</li> </ol> | Career Advancement from Stage I to II. Stage II to III and Stage III to IV shall be subject to the recommendations of the Screening/ Selection Committee and approval of the Chairman. |

(By order)

**A. PUNITHAMARY,**  
Under Secretary to Government (Health).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION**  
**(SECRETARIAT WING)**

*(G.O. Ms. No. 34, Puducherry, dated 28th January 2022)*

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Tmt. A. Logasundari, Vice-Principal, Subramania Bharathi Government Higher Secondary School, Puducherry, is admitted into retirement with effect from the afternoon of 31-01-2022.

(By order)

**F.P. VERBINA JAYARAJ,**  
 Under Secretary to Government  
 (School Education).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

*(G.O. Rt. No. 9/Lab./AIL/T/2021,  
 Puducherry, dated 31st January 2022)*

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Hidesign India Private Limited, Puducherry and the Hidesign India Private Limited Labour Union, over sit-in-strike for non-payment of bonus for the year 2020-2021, in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-05-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c)(d) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Tribunal, Puducherry, for adjudication. The Labour Tribunal, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Tribunal, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

**ANNEXURE**

(a) Whether the dispute raised by the Hidesign India Private Limited, Labour Union, against the management of M/s. Hidesign India Private Limited, over non-payment of bonus @ 19.25% to the year 2020-2021 on par with the bonus paid to them up to 2018-2019 is justified or not? If justified, what remedy/relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

**D. MOHAN KUMAR,**  
 Under Secretary to Government (Labour).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**LABOUR DEPARTMENT**

*(G.O. Rt. No. 10/Lab./AIL/T/2021,  
 Puducherry, dated 31st January 2022)*

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government is of the opinion that an industrial dispute has arisen between the management of M/s. Solara Active Pharma Science Limited and Thiru T. Candavel, Periakalpet, Puducherry, over revocation of transfer in respect of the matter mentioned in the Annexure to this order;

And whereas, in the opinion of the Government, it is necessary to refer the said dispute for adjudication;

Now, therefore, by virtue of the authority delegated *vide* G.O. Ms. No. 20/91/Lab./L, dated 23-05-1991 of the Labour Department, Puducherry, to exercise the powers conferred by clause (c) of sub-section (1) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 (Central Act XIV of 1947), it is hereby directed by the Secretary to Government (Labour) that the said dispute be referred to the Labour Court, Puducherry, for adjudication. The Labour Court, Puducherry, shall submit the Award within 3 months from the date of issue of reference as stipulated under sub-section (2-A) of section 10 of the Industrial Disputes Act, 1947 and in accordance with rule 10-B of the Industrial Disputes (Central) Rules, 1957. The party raising the dispute shall file a statement of claim complete with relevant documents, list of reliance and witnesses to the Labour Court, Puducherry, within 15 days of the receipt of the order of reference and also forward a copy of such statement to each one of the opposite parties involved in the dispute.

## ANNEXURE

(a) Whether the dispute raised by INTUC, against the management of M/s. Solara Active Pharma Science Limited, Puducherry, over revocation of transfer order of Thiru T. Candavel and management claim that Thiru T. Candavel is not a workman, is justifiable or not? If justified, what relief the petitioner is entitled to?

(b) To compute the relief if any, awarded in terms of money if, it can be so computed?

(By order)

**D. MOHAN KUMAR,**  
Under Secretary to Government (Labour).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 10/DP&AR/SS.II(1),  
Puducherry, dated 01st February 2022)

## NOTIFICATION

The notice of voluntary retirement given under rule 48-A of Central Civil Services (Pension) Rules, 1972 by Tmt. S. Djealatchoumy, Private Secretary, Chief Secretariat, Puducherry, is accepted.

2. Accordingly, she stands retired from service with effect from the afternoon of 12-01-2022.

(By order)

**V. JAISANKAR,**  
Under Secretary to Government  
(Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**DEPARTMENT OF PERSONNEL AND  
ADMINISTRATIVE REFORMS (PERSONNEL WING)**

(G.O. Ms. No. 11/DP&AR-SS.II(1),  
Puducherry, dated 01st February 2022)

## NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, the following Superintendents, stand retired from service with effect from the afternoon of 31-01-2022.

| Sl. No. | Name of the Superintendent and Department/Office in which working |
|---------|---|
| (1)     | (2)   |

1 Thiru G. Mathivannan, Superintendent, Chief Secretariat, Puducherry.

(1)

(2)

Thiru/Tmt./Selvi:

2 G. Selvanesan, Superintendent,  
Directorate of Accounts and Treasuries,  
Puducherry.

3 N. Rajeswari,  
Superintendent,  
Office of the Additional Director of Agriculture  
(T & V), Thattanchavady, Puducherry.

(By order)

**V. JAISANKAR,**  
Under Secretary to Government (Personnel).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**OFFICE OF THE CHIEF EDUCATIONAL OFFICER  
KARAIKAL**

Karaikal, the 20th January 2022.

## TENDER NOTICE

Sealed tenders offering the total rates are invited for sale of sports article items of the following five Schools and JMBB, Karaikal (*i.e.*) RmASP Government High School, Karaikalmedu/KGHS, Poovam/Government High School, Thiruvettakudy/MASR Government High School, Sethur/HGHS, Neravy and Jawahar Mini Bal Bhavan, Karaikal.

1. The sealed tenders should be addressed to the Headmasters of the above-mentioned Schools and duly subscribing on the envelope as 'Tender for sports article items' and shall be received on or before 16-02-2022 up to 2.00 p.m. The tenders will be opened on the same day at 3.00 p.m. in the presence of the tenderers those who are at present.

2. The intending tenderers should deposit a sum of ₹ 500 (Rupees five hundred only) as earnest money deposit.

3. The earnest money deposit of the unsuccessful tenderers will be refunded immediately after the tender sale is over.

4. Tenders received after the due date and time will be rejected.

5. The successful tenderer should pay the full amount immediately and remove the articles from the office premises within 24 hours at his/her/their own cost and risk, failing which will be forfeit his/her/their earnest money deposit.

6. No claim about the quantity or quality of the item will be admitted once the tender is finalized.